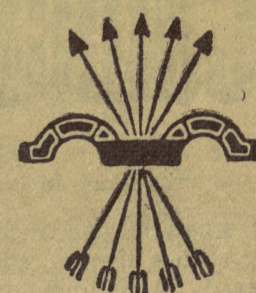




# El Hogar Español



B.D.I.C.

Rédaction et Administration :  
11, AVENUE MARCEAU — PARIS (XVI)  
Tél. : PASsy 67-56.

1 fr. 50

Boletín semanal de información  
POR LA PATRIA EL PAN Y LA JUSTICIA

Nº 35

4 OCTUBRE 1941

## EDITORIAL

### Protección al Hogar y a la Familia

NUESTRA ambición nacional descansa en este entero sentido del pueblo: proletario e imperial; es decir, capaz de poblar y de conquistar. Las graves deformaciones políticas que ha sufrido el vocablo y el concepto «proletario» no son suficientes para detener e impedir esta fervorosa incorporación de su tradicional sentido. Por eso nosotros, ambiciosamente titulados de proletarios e imperiales, orientamos nuestro afán y nuestro empeño en una auténtica reincorporación popular.

NUEVAMENTE hemos de señalar, con júbilo y esperanza, otra clara muestra de este sentido popular de que ha de vestirse la vida española.

NINGUN Estado cumplirá sus fines de buen gobierno si abandona a su suerte ese consistente proceso emotivo de la familia y su prole. No queremos en esta ocasión aducir razones prácticas de pujanza y poderío nacionales, de número y de fuerza, porque indudablemente son más hondas y cercanas las razones de humanidad y de justicia.

La política demográfica, algo más que un vistoso postulado de propaganda, es una razón íntima esencial de los Estados si quieren prevalecer en justicia. Es, como bien dice la Ley de Protección a las familias numerosas, el amparo debido, la protección generosa del Estado a la familia «para que cumpla sus altos destinos históricos, siendo relicario de fe, de patriotismo y de voluntad de grandeza».

DOSCIENTAS mil familias españolas recibirán sobre sí la sombra tutelar a que se hacen acreedoras por su condición proletaria. Entendamos bien que nuestro proletariado no dice nada de exclusión de clases, ni de irreductibilidades, ni de rencores, ni de condición trabajadora manual. Nacemos en el seno de una familia e integramos un todo nacional. Y por que esto es así y en consecuencia nos fundimos en pueblo, aspiramos a conseguir para él la práctica institución de un régimen humano de justicia y comprensión. Lo proclamamos a todos los vientos. Todos han debido entenderlo así. Y para los que aun dudan y desconfían, valgan estos significativos anticipos, que, desde hace tiempo, recogemos destacadamente en estas columnas.

### El rescate de los niños de España

Insistimos de nuevo en el deber imperioso de todos los españoles del extranjero de coadyuvar a la obra patriótica de devolver a España los niños que le fueron arrebatados por la tormenta roja.

Hemos recibido ya comunicación de varios paraderos y se inician las gestiones para el rescate y repatriación. Pero se impone un esfuerzo más extenso que abarque todas las regiones de Francia, busque, indague y nos facilite los medios de recobrar más niños.

Estamos seguros de que se nos oirá y que ningún español, por el hecho de serlo, puede desentenderse de esta obra meritoria que reintegrará a España a los que no deben pasar fuera de su patria ni un invierno más.

### La semana en el mundo

EN ESPAÑA, ha acordado el Consejo de Ministros proceder inmediatamente al aumento de jornales, empezando por los ferroviarios, para ponerlos al nivel del coste de la vida pues ha sido imposible a causa de la guerra europea mantenerlos en el estado en que quedaron en 1936. — Los aumentos no se aplican a los altos funcionarios. — Se procede en Toledo con gran solemnidad, a la inauguración del monumento a la memoria de Luis Moscardó, hijo del invicto defensor del Alcazar. — Un decreto de la Secretaría General de Falange dispone que la expulsión del partido determina la incapacidad para ocupar cargos de confianza en el servicio del Estado.

EN RUSIA, comienza la explotación de la victoriosa batalla de Kiev. — En el Norte, todos los esfuerzos se dirigen a destruir la base naval de Cronstadt que protege Petrogrado. — Los finlandeses ocupan la última isla del lago Ladoga y se posesionan de toda la Carelia rusa, completando el cerco de la ex-capital zarista. — En el centro, los ataques de Timoshenko se estrechan contra el avance irresistible de las tropas alemanas. — En Ucrania, Karkoff se ve amenazado y Churchill reconoce en su último discurso que Alemania se ha posesionado de inmensos y ricos territorios. — Bajo la presidencia de Molotov se reúnen los representantes de Inglaterra y de los Estados Unidos.

EN INGLATERRA, se manifiesta mare-

jada política por la reunión en Lisboa de los magnates del partido conservador, Myron Taylor, Lord Halifax y Sir Samuel Hoare, alarmados ante la prioridad que se acuerda al auxilio de los Soviets.

EN ITALIA, se celebra la magnífica intervención del cuerpo expedicionario italiano en la batalla de Rusia y las bajas inferidas por la aviación real a la flota inglesa del Mediterráneo. — Se establece en todo el imperio el racionamiento del pan.

EN ARGENTINA, de fuente autorizada, se desmienten los rumores de graves desordenes declarándose que los cambios hechos por el gobierno en la aviación militar tienen solo carácter administrativo.

EN FRANCIA, se crea el Consejo de Justicia Política para juzgar a los responsables de la guerra, cuya causa sigue pendiente a pesar del tiempo transcurrido. — El Ministro de Alemania, Sr. Schleier, almuera en Vichy con el Mariscal Petain. — En zona ocupada, ante las medidas de represión, tanto alemanas como francesas, se pone término a los actos de agresión. — Se inaugura solemnemente la Feria de Lyon.

EN EL JAPON, con motivo del aniversario del pacto tripartita, el jefe del gobierno y el Ministro de Negocios Extranjeros ratifican en telegramas calurosos a Alemania e Italia, la indefectibilidad de la alianza con ambos países.

### En el V Aniversario de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado



Foto « Hogar Español »

Al cumplirse el aniversario de la accesión del Generalísimo Franco al poder, la Falange de Francia se asocia al júbilo de España entera, que renueva su confianza al Caudillo.

### La presencia de España

### La División Azul ha tomado parte en la gran batalla de Kiev

Se ha descubierto un poco el velo sobre la actuación de la División Azul en tierras de Rusia. El secreto militar impidió hasta ahora dar a conocer el itinerario de nuestro Cuerpo de Voluntarios. Pero el alto mando alemán, terminada con un triunfo formidable la batalla de Kiev, que la historia registrará como una de las mayores que ha visto el mundo, no tiene inconveniente en revelar la parte activa de la División Azul en la reducción de la bolsa de Kiev.

Al este de Kiev, con la curva del Dnieper a su espalda, han luchado los legionarios de España.

En esta operación gigantesca, inenarrable, la mayor de cuantas se han realizado hasta ahora en el frente del Este, y al lado de las divisiones alemanas y de las fuerzas de la S. S., de los voluntarios italianos, finlandeses y noruegos.

PARTICIPARON NUESTROS VOLUNTARIOS FALANGISTAS DE LA GLORIOSA DIVISION AZUL.

Así lo declaró en Berlín a la prensa el Consejero Braun Weiler, del ministerio de Propaganda del Reich.

Veinte días llevan ya combatiendo nuestros voluntarios en las operaciones del cerco de Kiev; veinte días después de haberse entrenado en una marcha esforzada por los caminos de Rusia; veinte días combatiendo en esta lucha que carece de precedentes por su triunfo y por su importancia, en los anales militares del mundo, y donde se han registrado episodios que figurarán — letras de oro, mármol de la Historia — orlados con los laureles de la inmortalidad.

En breve la situación estratégica permitirá que la actuación de la División Azul tenga una crónica especial.

### Historia de Rubén Vicario, el niño español rescatado en Rusia por los finlandeses

Se conocen algunos detalles de la familia del muchacho Rubén Vicario, de dieciséis años, de Santurce, que con otro de la misma edad, de Avilés, fueron hechos prisioneros en el frente finlandés por las tropas de este país. Rubén, con otros cuatro hermanos y sus padres, vivía en Santurce desde 1935. El padre nunca se distinguió por la exacerbación de sus ideas políticas. Era un obrero callado y poco aficionado a asistir a los mítines. Tenía una hermana llamada Carmen, de profesión maestra, que era una exaltada izquierdista, y al estallar el Movimiento Nacional los rojos del pueblo la nombraron secretaria de comité local de defensa. Ella fue la que influyó en toda su familia para la evacuación de los niños y de la madre en el mes de junio de 1937. Rubén fue enviado a Rusia y los otros tres hermanos y la madre quedaron en Francia. En cuanto al padre, encuadrado como miliciano, siguió el camino de retirada de las tropas rojas hacia Santander. De ninguno de ellos se han vuelto a tener noticias. Carmen tenía gran influencia en la sección local del Socorro Rojo Internacional e hizo varios viajes a los distintos frentes de lucha al mando de secciones de dicha Organización.

### En la botadura del "Calvo Sotelo"

Jubilosamente, con ritos bautismales, Bilbao ha puesto en su ría el barco « Calvo Sotelo ». De San Antón al mar corre un temblor de júbilo siempre que hay allí botadura. Dos amigos escribieron en el mármol de un café de la villa estos versos en honor de unos bilbaínos antiguos :

*Es un grabado de madera  
vuestro paisaje familiar,  
una fragata aventurera  
yergue ya, a punto de zarpar  
su arboladura en la ribera.*

*Y erran en el aire los dejos  
añejos de la tradición  
con sus casacañes bermejos  
van los tamborileros viejos  
a San Antón.*

*Traéis de Hamburgo o de París  
malacas y levitas grises,  
y decís  
que no hay como tornar países  
para tornar luego al país.*

Detrás de esa estampa hay otra, la de la villa vieja que se abanica desde San Pedro hasta San Miguel con el título del Arenal. En San Miguel, con la marea viva, el pulso que late en la ría llega en toda su plenitud a los puentes. En ese pulso mide su salud Bilbao, que es hijo del mar y con el mar vive y prospera. La villa de la Junta de Obras del Puerto, la de D. Evaristo Churrucá, no es otra que la villa del Consulado, que inicia en 1560 las primeras obras de encanzamiento de la ría. Data del siglo XV, esa institución del Consulado, a la que se conoce asimismo por Casa de Contratación, por Universidad y por Juzgado de hombres de negocios de mar y Tierra. De fecha más remota aún datan los astilleros bilbaínos, de los que salieron naves para las empresas de los Reyes Católicos, como después para las de la universal Monarquía, a la que el pueblo vasco supor servir con noble ardor. El Imperio llega hasta donde tiene tumbas de sus hijos. Vasconia las tiene de marinos suyos, españoles de primera, más allá de las fronteras y de los mares; la de Elcano, en Loaisa; la de Urdaneta, en Méjico; la de Blas de Lezo, en Cartagena de Indias; la de Legazpi, en Manila; la de Goicoechea, en Brest; la de Carquizano, en el Tímore; la de Bonechea, en Tahití. En Bilbao, los hombres de resonancia más local — Portuondo, Arbolancha, Bertendona, Recalde, Mazarredo — de marinos y servidores de los designios errabundos de España son. En nada la gente de allí se complace como en los diques se-

cos y las gradas, o los talleres de forja, fundición de maquinaria y montaje de los astilleros. Dos ruidos resuenan con especial ufania en el corazón de los hijos de la gran urbe y de los que sin serlo han morado largamente entre sus hogares : el estampido sordo del barrero, allí al otro lado del monte, y el repiqueteo de las remachadoras en las factorías de construcción y de reparación de buques. A la villa vieja de Bilbao, fiel siempre a sí misma a lo largo de los siglos, le van llegando por el canal barcos de las cinco partes del mundo. No hay en España arteria más palpitante de universalidad que la de su ría, que le da a Bilbao, según algunos viajeros, un cierto aire de ciudad hanseática y un cierto aire veneciano también que se entrelaza con el otro. En la botadura del « Calvo Sotelo », como en otras memorables, habrá corrido la villa, desde San Antón al mar, un temblor de júbilo. Las sirenas de muchos buques empavesados han pitado hasta enronquecer, porque el homenaje a la figura de Calvo Sotelo añadia significación y añadia nobleza al acto de la botadura.

Que en una calle se retenga nuestro nombre después que hayamos muerto es halagador para nuestros hijos. Es quizá poco, pero otros tributos como éste a un aviador cuyo nombre se ha dado a una estrella, es demasiado. Entre el nombre a la calle y el nombre a la estrella está la gloria pura de legar el nombre a un navío. Calvo Sotelo merece el homenaje que une su nombre al de un barco que va a servir al resurgimiento de España yendo a donde haya que ir, disciplinada, denodada y animosamente.

### Características del "Calvo Sotelo"

El magnífico barco petrolero que se ha botado a la ría bilbaína es el mayor en su clase de los construídos en España, y tiene las siguientes características :

Desplazamiento, 16.375 toneladas; eslora, 148 metros; manga, 18.900 metros; carga, 10.725 toneladas, a 12.700 nudos de velocidad. Está dotado de tres tanques, cámaras de calefacción y frigoríficas, emisora de radiotelegrafía, goniómetros y otros elementos modernos de navegación.

La nave es movida por cuatro motores « Diesel », construídos por la Sociedad Española de Construcción Naval, de seis cilindros a cuatro tiempos, que desarrollan una potencia de 3.600 caballos.

### CAMPAMENTOS JUVENILES

#### Los de la provincia de Madrid

Los campamentos instalados por la Delegación Nacional del Frente de Juventudes en Madrid han sido tres masculinos y dos femeninos, con un total de 4.900 acampados más los asistentes a estaciones preventoriales, que suman 600, arrojan un total de 5.500 camaradas de las ramas masculina y femenina los que en el presente año han disfrutado de los beneficios y enseñanzas de los campamentos.

Para la mejor organización y administración de estos campamentos se crea una Jefatura General de Campamentos, compuesta por un jefe general, un intendente y un administrador.

La Intendencia General de Viveres, así como la Jefatura, ha sido instalada dentro del pueblo de Cerecedilla, disponiendo de unas pequeñas oficinas y de unos grandes almacenes, en los cuales

han ido entrando casi a diario desde el mes de junio grandes cantidades de viveres y materiales necesarios para los campamentos.

Los viveres que han sido depositados en la Intendencia General se elevan a más de 350.000 kilos.

Los gastos efectuados con motivo del funcionamiento de estos campamentos se elevan a la cifra de 800.000 pesetas.

En cuanto a la labor formativa en general de los acampados es altamente satisfactoria, ya que todos los asesores y mandos han sabido cumplir cada cual con su cometido.

La labor sanitaria ha sido de resultados excelentes, ya que de los 5.500 acampados no ha sido necesario evacuar más que quince camaradas, y éstos

(Sigue en la página 2ª)

Vivir sin patria, es vivir sin madre,  
aspiración tan sólo de los malnacidos  
¡Arriba España!



# Campamentos juveniles

(Sigue de la página 1ª)

tos han sido por medio de ambulancias y coches ligeros, según requería cada caso. El régimen alimenticio ha sido constantemente vigilado por los diferentes asesores médicos en su condonación e higiene, no bajando éstos nunca de tres mil calorías por cada acampado.

Aunque los campamentos terminan, ya se empieza a trabajar para que los del próximo año superen, no solamente en cantidad, sino en calidad, a los presentes. También se trabaja en la organización de nuevas centurias de guías montañeros, y que tan buen resultado han dado en el funcionamiento de los campamentos y en la preparación de los albergues de invierno que han de celebrarse durante la próxima temporada.

## Los de Barcelona

Los campamentos de verano del Frente de Juventudes de Barcelona, han sido clausurados solemnemente días pasados, con asistencia del delegado nacional del Frente de Juventudes, camarada José Antonio Elola.

Los campamentos montados este verano han sido veintinueve. Tres mil camaradas de la Falange juvenil han acampado en ellos, con un gasto global de unas 400.000 pesetas.

Se instalaron en Gualba tres determinados: « Valeriano Asensio », « Roger de Lauria » y « Méndez Núñez »; en Olcinella, el de « Antonio Cahoz »; en Vallgorriana, el de « Joaquín Valero »; en Campins, el de « Salvador Arizón »; en Santa Fe del Montseny, el de « Ignacio Sanz »; en Villalba Salserra, el de « Juan Bernal »; en Sabadell, la Escuela de Mandos « José Antonio »; en Vich, el de « Salvador Rodríguez »; en Pedraforca ( Pirineos Orientales ), el « Tres Luceros », Campamento de Alta Montaña y la estación preventiva de Arenys de Mar, todos ellos masculinos.

En cuanto a los femeninos, se ha instalado el campamento « Carmen Tronchoni », en San Hilario de Sacalm; en Vallesana, el « María Paz Unciti »; en Vallvidriera, el « Sagrario Muro » y el de « María Luisa Torri », en la Rabasada.

Los puestos cubiertos por la centuria de campamentos « Pedro Alvarado » han sido 75, de los cuales se cuentan ocho jefes de campamento. Dicha centuria, que cuenta con una fuerza útil de 60 camaradas, se halla todavía incompleta.

La organización del servicio de campamentos se ha verificado a base de una Asesoría provincial en Barcelona y una delegación en San Celoni.

Treinta mil kilos de pan han consumido los 3.000 niños y niñas que han participado en las jornadas de estos campamentos, además de 25.000 kilos de patatas; 10.000 de frutas; 12.500 litros de leche; 5.500 de alubias; 7.000 de arroz; 3.500, de mermeladas; 250, de malta y 180, de café, además de otros productos cuyos datos se desconocen todavía.

En cuanto a la labor sanitaria, durante cinco meses — mayo a septiembre — han sido reconocidos 2.753 camaradas, más unos 450, que lo han sido aisladamente en sus distritos o pueblos; en los campamentos la Sanidad ha estado servida por un hospitalillo con diez camas, atendido por un médico. Diariamente se han asistido en los campamentos unos cuarenta muchachos, todos ellos de afecciones leves. Han sido evacuados veinte, y como detalle de organización daremos el de que para evacuar a un camarada lesionado accidentalmente fué parado en la estación de San Celoni el expreso de Port Bou.

Al regreso a sus hogares los pequeños pesaron tres, cuatro y cinco kilos más. Los pequeños acampados han dispuesto en sus albergues de 250 tiendas de campaña del tipo escuadra ( para seis camaradas cada una ) y 32 del tipo servicio, para material de biblioteca, sanidad, intendencia y otros servicios. La Jefatura de Milicias ha cubierto las 23 plazas de jefes, más los instructores especiales, con cursillistas de las Academias de Mandos.

Un camión de transportes de F. E. T. y de las J. O. N. S. se ha dedicado exclusivamente todo el verano al aprovisionamiento de todos los campamentos.

Las dificultades técnicas vencidas por estos organizadores del Frente de Juventudes de Barcelona han sido considerables: iluminación de los campamentos por electricidad, instalación de comedores y cocinas sobre el suelo, sanidad, etc.

## Un millón doscientos mil kilogramos de mejillones producen al año los criaderos de Barcelona

Ciento cincuenta familias de productores dependen de esta industria

Valencia, Zaragoza, Castellón, toda Cataluña y otras provincias se abastecen de estos criaderos

Ciento ochenta productores que representan un total de 150 familias, viven en Barcelona de la cria de mejillones, industria cuya producción anual se calcula en 1.200.000 kilogramos, de los cuales, además de abastecer a toda Cataluña, se exportan cantidades de importancia a Valencia, Zaragoza, Castellón y otras capitales de provincia.

Los actuales criaderos, instalados en la Escollera del Puerto fueron construidos durante la Exposición Internacional de 1929 para hacer desaparecer los antiguos consistentes en viejas embarcaciones, cuyo aspecto misero daba desagradable impresión de desorganización e incuria.

Su número es de sesenta. Cada uno de ellos está sostenido por seis flotadores y lleva pendientes, sumergidas en el agua, alrededor de 500 cuerdas, en las cuales se desarrollan las crias de mejillón hasta alcanzar el tamaño conveniente para su venta.

En su mayor parte, los mejillones que se crían en Barcelona proceden del norte de España, pues se ha observado que prosperan mucho más cuando se les cambia de agua. De este modo se ha descubierto la conveniencia de un intercambio, que se efectúa en escala considerable, y consiste en que las crias de mejillones de la costa del Mediterráneo se desarrollan en la del Cantábrico, y viceversa.

La mejor época para traer crias de mejillones a las aguas de Cataluña es la primera quincena de mayo, y para llevarlas a las del Norte, de octubre a diciembre.

Las crias son depositadas en las cuerdas anteriormente mencionadas, a las cuales quedan sujetas por medio de unas redes que las envuelven, y cuya leve consistencia no resiste al empuje del mejillón ya desarrollado, que acaba por romperlas.

Entonces se las saca del agua elevando las cuerdas. Los mejillones suficientemente crecidos ya no vuelven al líquido elemento en que se criaron. Permanecen durante cierto tiempo al sol para que se fortalezcan y mueran las hierbas y los demás parásitos que suelen llevar adheridos. Por último se les desgraga, separándolos unos de los otros; se les lava una o dos veces y se les pasa por un cedazo, fases preliminares de su preparación definitiva para la venta.

Los que al ser extraídos no están todavía suficientemente crecidos vuelven a la cuerda, envueltos en nuevas redes, hasta que alcancen el desarrollo deseado. El ciclo de desarrollo de un mejillón es muy variable, pues oscila entre seis meses y un año.

Cada cuerda de las que llevan pendientes y sumergidas los criaderos produce unos 40 kilos de mejillones útiles para la venta cada año.

El total de la producción pasa a poder de la Sociedad concesionaria, encargada de distribuirla entre los detallistas. La entidad de referencia se halla encuadrada en el Sindicato de Pesca de la C. N. S., y además de tener a su cargo la distribución de permisos, pago de contribuciones, averías, etc., ha reparado ya nueve de los diecisiete criaderos destruidos por la barba roja, invirtiendo en esta obra 630.000 pesetas.

## Productores de Ciudad Real en Salamanca

Ha llegado una expedición de más de cuarenta productores de Ciudad Real que pasarán en Salamanca los días de ferias, y que ha sido organizada por Educación y Descanso. Viene con ellos el presidente de la Diputación de Ciudad Real, un gestor provincial y un representante del Ayuntamiento.

SUSCRIBID

« EL HOGAR ESPAÑOL »

## Restaurant BARCELONA

FERRER, Propietario

CASA

FUNDADA

EN 1928

9, rue Geoffroy-Marie, 9. — PARIS-9<sup>a</sup> Tel. Taitbout 47-66.

AMBIENTE UNICO

PLATOS

REGIONALES

DE ESPAÑA

CALVETE Y GIL



## Multado por denunciar con falsedad

Por la Jefatura Superior de Policía de Madrid se ha impuesto una multa de 250 pesetas al vecino del barrio de la Estación de Carabanchel, Miguel Núñez Rodríguez, por haberse comprobado la falsedad de una denuncia hecha contra un industrial.

## Invento de un obrero

En el cine Trueba de Bilbao se ha efectuado una prueba privada de un aparato de cinematógrafo, construido por un obrero baracaldés. Los técnicos elogiaron el magnífico equipo sonoro en las diversas pruebas a que fué sometido, y destacaron de manera especial la perfección de sonido y la visualidad de las fotografías. El inventor ha sido muy felicitado.

## Pruebas de una locomotora

Por la Sociedad constructora, se ha hecho entrega a la Red Nacional de Ferrocarriles de la primera de las locomotoras, serie 2.400, de las cuales tiene en construcción 55; 40 de ellas destinadas a la zona de M. Z. A. y las 15 restantes a las de Oeste-Andaluces. Este tipo de máquina constituye un notable perfeccionamiento con respecto al tipo 1.400, que tan eficientes servicios ha prestado en los ferrocarriles españoles. Es de mayor peso adherente, que llega a las 76 toneladas, y de mayor timbre de caldera, con 17 atmósferas, y capaz de desarrollar una potencia de 2.575 caballos, a la velocidad de unos kilómetros por hora. Será aplicada principalmente a trenes de mercancías y ligeros para viajeros, pudiendo remolcar trenes de 500 toneladas, a una velocidad cercana a los sesenta kilómetros por hora, incluso en rampas de 10 por 100, y de unos 40 kilómetros por hora en rampas de 15 por 100. El peso de la locomotora es de 102 toneladas. La prueba se ha efectuado, con asistencia del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, y otras personalidades. El tren salió de la estación término de M. Z. A. de Barcelona a las once de la mañana, y llegó a Villanueva y Geltrú a las once cuarenta y cuatro horas. Llevaba la marcha prevista de 65 kilómetros, velocidad que alcanzó también a su regreso.

## Los rendimientos de la cosecha de arroz son superiores e los que se esperaban

En la zona de Chestre se halla en todo su apogeo la recolección de la uva, cuyo precio es de una peseta kilo. La recogida del arroz avanza, proporcionando en algunos pueblos la sorpresa de rendimientos mayores a los esperados y en otros, a la inversa. La reducción exagerada en estos últimos se debe a que no efectuaron la siembra con semilla debidamente seleccionada. La cosecha de naranja se presenta espléndida a consecuencia de las últimas lluvias.

Ha comenzado la recolección y venta al público de moniato, cuyo precio es el de sesenta céntimos kilo. La cosecha se presenta muy abundante, por la gran cantidad de terreno que se ha dedicado a este cultivo.

## Obsequio de Almería

Se celebró el brillantísimo acto de ofrenda de la ciudad de Almería al cañonero « Cánovas del Castillo » de una bandera de combate. La ciudad estaba engalanada y el comercio cerró sus puertas.

El Ayuntamiento, bajo mazas, presidió la comitiva en la que camaradas de la Sección Femenina, ataviadas con trajes regionales, llevaban la bandera sobre un artístico tapiz de flores naturales.

Después de recorrer las principales calles de la población, la comitiva se dirigió al « Cánovas », cuyos miembros de su tripulación fueron los primeros soldados nacionales que entraron en la ciudad a su liberación.

El muelle estaba abarrotado de público. Frente al cañonero, formaron, en la explanada del puerto, fuerzas del regimiento de guarnición en la ciudad, milicias del Partido y del Frente de Juventudes, con bandera y música.

## La industria pesquera de Vizcaya

La noticia de que en el plan nacional de obras públicas figuran consignados once millones para ampliación de la dársena en el puerto pesquero de Bermeo, nos hace detenernos una vez más ante la gran riqueza y la alta proporción que, en orden a la Economía nacional, representa Vizcaya.

Tan sólo en lo que a la industria pesquera se refiere, baste decir que durante los seis primeros meses del año en curso el valor de la pesca en Vizcaya ha ascendido a 11 millones de kilos, con un valor de 32 millones de pesetas. Constituyen la flota pesquera 449 embarcaciones, 172 de las cuales pertenecen a Bermeo, de modo que véase cuán justificada está esa reforma y ampliación del puerto pesquero. El tonelaje bruto de la flota dedicada a la pesca asciende a 9.274 toneladas.

Y si la reforma del puerto de Bermeo es de extraordinario interés, no está de más advertir que en la actualidad es el de Ondárroa el que ha alcanzado la mayor cifra y, por tanto, la mayor importancia, toda vez que de esa cantidad global de 11 millones de kilos de pesca en los primeros seis meses del año, lo desembarcado en Ondárroa se eleva a más de 4.000 toneladas, con un valor efectivo de 11 millones de pesetas.

Incontable el ejército de pescadores en las costas todas de España, el nuevo Estado sabe bien de su dura y eficaz tarea, y buena prueba de ello es que procura remediar sus necesidades, según ocurre con esta importante reforma que hoy comentamos.

## Exposición de Artesanía en Mallorca

Decir Mallorca es decir belleza de España. En el turismo del mundo el nombre, las playas y los pueblos mallorquines, es familiar a los diversos idiomas. Y, sin embargo, no todo en Mallorca, ni mucho menos, es turismo. El pueblo mallorquín trabaja recatadamente, con esa calma concienzuda de quien sabe que cumple un destino fundamental.

Y prescindiendo de su riqueza agrícola, de su condición de región exportadora, de un fondo literario que invita al estudio y la meditación en sus sabios y eruditos, la artesanía va desde el arte de la zapatería a los vidrios, donde el buen gusto artístico se hace compatible con la manufactura organizada comercialmente.

En la isla de Oro se ultiman los preparativos para su gran Exposición de Artesanía.

## La Falange de Roma inaugura un cursillo para la formación de Misioneros Españoles

Un cursillo para la formación de misioneros de España ha sido inaugurado en el local de la Falange de Roma. El camarada Ponce de León, cónsul en la capital italiana, abrió el ciclo de conferencias, disertando sobre « La espiritualidad de España ».

## 4.965 barcos entraron en 1940 en el puerto de Barcelona

539.845 jornales, por 9,5 millones de pesetas, se abonaron en la carga y descarga.

El Servicio de Previsión de la C. N. S. pagó 1,6 millones de pesetas a sus asegurados

Se conocen datos del movimiento registrado durante el pasado año en el puerto de Barcelona. Aproximadamente más de medio millón de jornales, por valor de 9,5 millones de pesetas, se han pagado por servicios portuarios a los obreros barceloneses. Esta cifra al año de la liberación de la ciudad indica claramente el rápido resurgimiento de su puerto y, por ende, de la industria catalana.

La organización del trabajo ha sido realizada por la C. N. S. de Barcelona mediante el Sindicato Local de la Marina Mercante, que ha llegado a abarcar la totalidad de los servicios sindicales en el puerto.

En el muelle de la Barceloneta se realiza la distribución del trabajo teniendo en cuenta la mano de obra anteriormente solicitada. Los productores acuden, y con arreglo a una lista establecida se entregan los vales de trabajo, procedimiento que regula de manera perfecta el reparto y ejecución de éste.

Debe citarse la creación del Servicio de Previsión para los trabajadores, fundamentado en las cuotas que por porcentaje del tonelaje manipulado abonon los consignatarios. Por los 2,2 millones de toneladas registradas en 1940 se ingresaron en el fondo citado 1,9 millones de pesetas, abonándose 1,1 millones en concepto de vejez 0,353 millones de pesetas por invalidez, 0,201 millones de pesetas por viudedad y 0,016 millones de pesetas por defunciones. En total, 1,6 millones de pesetas por diferentes pensiones.

## El vapor «Monte Igueldo» encallado

Se trabaja para ponerlo a flote

El vapor español « Monte Igueldo » ha encallado en un banco de arena, a unas doce millas del cabo Santa María. Un remolcador enviado en su auxilio ha regresado al puerto de La Paloma, después de renunciar al salvamento; pero de Monte Igueldo ha salido otro para ayudar a los dos que ya trabajaban para poner el barco a flote.

94, Rue St-Lazare  
PARIS 9<sup>a</sup>  
Tél. : TRinité 75-75

**TRANSMAR**

TRANSPORTES para todos los puntos de ESPAÑA

Maletas, MOBILIARIO, Paquetes  
Embalajes, seguros, todas las formalidades  
Oficina abierta: Lunes, miércoles, viernes  
de 2 h. 30 a 5 h. 30.

# LABOR SOCIAL

## Auxilio Social en Madrid y su provincia ha prestado asistencia a 132.435 personas

El balance de las actividades de Auxilio Social en el pasado mes de agosto arroja el resultado siguiente:

Asistidos diariamente en Cocinas de Hermandad, 67.427; Comedores Infantiles con dos comidas diarias, 33.615; Comedores de Adultos y Diabéticos, 998; Asistencia a domicilio, 2.946; Centros de Alimentación Infantil para niños lactantes, 21.607; Comedores para Embarazadas, Madres Lactantes, y Centros de Maternología, 2.938; Hogares Infantiles (internado), 2.904. Total asistidos, 132.435.

Total de gastos, 2.297.454,20 pesetas. Ingresos. — Ficha Azul, 391.486 pesetas; postulaciones, 150.857,10. Total de ingresos, 542.343,10 pesetas.

Déficit sufragado por el fondo benéfico-social, 1.755.111,10 pesetas.

Nota. — El total de gastos se refiere solamente a los efectuados en concepto de viveres, sin contar, por lo tanto, personal, luz, alquileres etc., etc.

## Gran disminución del paro en la capital de Teruel

Las últimas estadísticas de la Oficina de Colocación acusan una rápida disminución del paro obrero en aquella capital. Sólo en el ramo de la construcción, no obstante las dificultades de materiales, la cifra de 116 parados existentes a fines de julio ha descendido a 57.

## Se han constituido en Algeciras las Hermandades de labradores y de industriales y comerciantes

Se ha celebrado en esta ciudad un importante acto sindical con motivo de la constitución de las Hermandades de Labradores y de Industriales y Comerciantes. Asimismo tuvo lugar la entrega de carnets de Subsidio a la Vejez a 14 ancianos de la localidad. Al acto asistieron las autoridades y jerarquías del Movimiento.

## Reparto de subsidios

El Instituto Nacional de Previsión ha repartido en la provincia de Barcelona durante el pasado mes las siguientes cantidades: pesetas 2.500.000 por subsidio fa-

miliar; 1.350.000 por subsidio de vejez; por préstamos de nupcialidad, 272.500; 100.000 por seguros de maternidad, y 80.000 de pensiones por accidentes de trabajo.

## La obra de ayuda nacional-sindicalista lleva entregadas

Cartillas para 32.725 plazas de abastecimiento gratuito en Madrid

En el ambiente entusiástico de los talleres de M. Z. A. en el inmediato pueblo de Villaverde, el día 18 del pasado mes de Julio, cuando los productores y empresarios afiliados a la C. N. S. de Madrid estaban emocionados por las palabras de nuestro Caudillo les había dirigido, la Delegación Provincial de Sindicatos, por los micrófonos de Radio Nacional de España, anunció que a partir de aquel momento establecía en estrecha colaboración con la Delegación de Abastecimiento de Madrid unas cartillas especiales que servirían de ayuda a las familias cuyos cabezas se hallasen en paro, y también para aquellas familias que no teniendo ingresos suficientes encontrarán dificultades para proveerse de cuanto les era preciso.

No han transcurrido todavía dos meses desde que se anunció esta obra de tan marcado nacional-sindicalismo, y a pesar de ello, ya se pueden ofrecer datos de alguna elocuencia. Van entregadas hasta el momento 6.100 cartillas que representan 32.625 plazas que perciben gratuitamente todo el abastecimiento de viveres que se concede a la población de Madrid.

Sería preferible, que duda cabe, que la situación general de España, y en este caso la de Madrid, fuera más halagueña; que la masa obrera no precisara de estas ayudas; pero puesto que vivimos momentos de intensa realidad, a los que no se puede soslayar en un humano sentido de solidaridad, el nacional-sindicalismo la hace frente, y así es hecho este amor y esta inquietud por los que, menos afortunados por el destino, han de sufrir más que otros las restricciones de los momentos actuales.

Porque en la Historia de España — esto hay que decirlo con la valentía que da el convencimiento — nunca Estado ni partido alguno se preocupó tanto de mejorar las condiciones de vida de los necesitados, ni tampoco institución alguna sintió como sienta la Falange el dolor ajeno en sus propias carnes.



ANA DE ESPAÑA, notable artista de las danzas españolas que actuará en las Galas de conmemoración de la Fiesta de la Raza organizadas por el « Hogar Español »

Foto Hogar Español.

# Reconstrucción

## Reconstitución de la Flota Mercante Española

El astillero Euzkalduna tiene en construcción quince buques: 12 pesqueros pequeños a motor, y dos buques más, de carga, de 9.000 toneladas de peso muerto, para la Naviera Aznar.

Como encargo probable tiene Euzkalduna un petrolero del mismo tipo del « Calvo Sotelo », también para la Campsa.

La Sociedad Española de Construcción Naval tiene en la Factoría de Sestao diez buques en construcción, que son los siguientes: dos fruteros, de toneladas 2.500, para Pinillos; seis buques bacaladeros para la P. I. S. B. E. y dos buques de carga de 9.000 toneladas para Mumbri, armador catalán.

Encargos probables para la Sociedad Española de Construcción Naval: dos trasatlánticos para Ibarra.

En Cádiz, la Sociedad Española de Construcción Naval tiene en construcción, en la Factoría de Matagorda, un buque petrolero de 11.000 toneladas para la Campsa. Encargos probables, dos petroleros gemelos del anterior: uno, para la C. E. P. S. A., y otro, para la Campsa.

En Valencia, los astilleros de la Unión Naval de Levante tienen en construcción diez buques, que son: cuatro buques costeros de 500 toneladas cada uno, para armadores catalanes; dos buques mixtos, de pasaje y fruteros, para la Compañía Transmediterránea, de toneladas 8.500 de desplazamiento y 17 nudos de velocidad; dos buques petroleros de 11.000 toneladas y otro para la C. E. P. S. A., y, además, dos remolcadores de 300 caballos para el puerto de Sevilla.

Encargos probables para la Unión Naval de Levante: un buque petrolero, igual a los anteriores, para la Campsa y cuatro remolcadores de 300 caballos para la Marina de guerra.

Hay astilleros más pequeños—como, por ejemplo, los de Pasajes, Santander, Gijón, Vigo y otros—donde se construyen gran cantidad de barcos pesqueros y pequeños buques de cabotaje. Además, en toda la costa del Norte y Levante se llevan a cabo numerosas construcciones de buques de madera para la pesca o para el pequeño cabotaje.

## Inauguración de un túnel

Se ha celebrado con toda solemnidad en Huesca la ceremonia del calado del túnel, de 600 metros de longitud, llamado de Manzanera, en la carretera de Huesca a la estación férrea de Sabiñánigo. El obispo de la diócesis, Dr. Lino Rodríguez, procedió a la bendición de las obras. Asistieron el director general de Obras y Fortificaciones, gobernador militar de Zaragoza, general Cremades, en representación del capitán general; gobernador militar de Huesca, gobernador civil y demás autoridades. Efectuada la bendición, recorrieron el túnel pasando a la otra vertiente de la montaña que ha quedado horadada, y en cuya parte han dado ya comienzo los trabajos para la construcción de un importante puente, a cuya terminación quedará unida esta obra con la carretera y podrá realizarse el tráfico por ella. Tiene una gran importancia, porque facilitará grandemente las comunicaciones entre el importante valle de Tena, de gran riqueza ganadera y de interés turístico extraordinario, con los valles de Boltaña y Bronto.

## Viviendas en Madrid

Para la construcción de 1.100 viviendas, cuyos bocetos y planos se exhibirán en la Delegación Provincial de Sindicatos, han sido comprados los terrenos en el paseo de Francisco Silveira.

Para la realización de estas obras se cuenta con la colaboración activa del jefe provincial del Movimiento y gobernador civil de Madrid.

## El crecimiento de Vigo

En fecha reciente, y al referirnos a la importancia de las obras del enlace de Bouzas, aludimos al crecimiento de Vigo, atalaya del Atlántico y sede industrial y marinera, donde se resume la laboriosidad gallega. Y hoy, completando realmente la noticia, hemos de glosar la que se refiere al crecimiento de Vigo por el lado opuesto, por la playa de Guixar, con lo cual toda la admirable franja de orillamar queda dentro de la ordenación urbana y de tráfico, en íntima relación con el mar y sus industrias.

Ganado al mar todo el terreno de la zona del Arenal, la playa de Guixar es su continuación, y una vez terminadas las obras de esta parte quedará una gran dársena, con comodidad para el pequeño cabotaje e instalación de un varadero, indispensable a las necesidades del movimiento marítimo e industrial.

Pero, además, esta obra de la playa de Guixar supone la urbanización de toda la extensa zona que queda detrás y que comprende el gran triángulo formado por las Avenidas de García Barbón, Sanjurjo y Badía, y la parte comprendida en las estribaciones del monte de la Guía hasta la carretera de Pontevedra.

## Barcelona contará en breve con un aeropuerto nacional de primera categoría

Dispondrá de las dependencias e instalaciones más modernas.

El presupuesto de las obras se eleva a cincuenta millones de pesetas.

En breve contará Barcelona con un aeropuerto nacional de primera categoría. El ministerio del Aire, por orden de 19 de julio último, apoya el proyecto de aeropuerto nacional, cuya construcción se verificará con la aportación del Estado, del Ayuntamiento de esta capital y del Consorcio de la zona franca, que tendrá en dicho aeropuerto almacenes y depósitos francos para paquetes postales internacionales, mercancías de poco peso, volumen, etc. El aeropuerto nacional, cuyo proyecto está concebido con grandiosidad, estará situado a quinientos metros de la prolongación de la avenida de José Antonio Primo de Rivera hasta el Llobregat. Un paseo ancho y espacioso comunicará dicho aeropuerto con la avenida citada y se acabará con el deplorable espectáculo de que los viajeros que llegan al aeródromo del Prat entren en la capital por una carretera que se halla en pésimas condiciones de higiene y de tránsito. En el recinto del aeropuerto habrá estación para viajeros, restaurant, aduana, casino, campo de deportes, depósito franco, oficina, academia de prácticas de aviación y otras dependencias. Una vía de acceso, secundaria, comunicará el aeropuerto con el paseo del puerto franco. El presupuesto aprobado por el Ministerio del Aire se aproxima a los cincuenta millones de pesetas. El Ayuntamiento de esta ciudad se compromete a construir inmediatamente los accesos por entender que una obra de esta naturaleza es de importancia vital para Barcelona. Los ocupantes de los terrenos afectados por la primera etapa de las obras que fueron expropiados, han sido ya requeridos para desalojarlos, y el Gobierno tiene el propósito firme de que las obras empiecen a la mayor brevedad.

## Proyecto de construcción de un pueblo veraniego en las proximidades de Cangas

Una Empresa española de construcciones y turismo, proyecta la creación de un pueblo veraniego en la playa de Rodeira, contigua a la villa de Cangas, situada en la orilla norte de la ría de Vigo. Se realizan gestiones para conseguir una autorización que permitiría la utilización de la mitad de la referida playa. El pueblo veraniego estaría integrado por 25 o 30 chalets, rodeados de jardines, y un gran hotel, capaz para 300 plazas. Habría zona para deportes y recreos y un pequeño puerto propio para el enlace rápido con esta ciudad por medio de lanchas muy veloces que cruzarían la ría en diez minutos. A la ejecución de este proyecto serían consagrados tres millones de pesetas.

## Las obras de reconstrucción del pueblo de Zarza Capilla

Han comenzado las obras de reconstrucción del pueblo de Zarza Capilla, adoptado por S. E. el Jefe del Estado.

Las primeras obras que se van a efectuar en Zarza Capilla son las de tres manzanas de casas baratas para obreros, con un total de 60 viviendas, cuyo presupuesto se eleva a un millón doscientas mil pesetas. El presupuesto para la total reconstrucción del pueblo asciende a unos quince millones de pesetas. Serán edificadas de nueva planta la Casa Ayuntamiento, un cuartel de Falange Española Tradicionalista y de las Jons y un centro religioso, además de 500 viviendas de distintas rentas para personas de todas las clases sociales.

Para dar mayor brevedad a las obras, ya funcionan tres hornos para el cocimiento de ladrillos, que son fabricados en el mismo pueblo, así como otras obras preparatorias para la reconstrucción.

## Cinco millones para obras públicas en Pontevedra

El Ayuntamiento ha aprobado un presupuesto de cinco millones de pesetas, que se destinarán a realizar diversas obras públicas.

## HANGYA - PARIS

BRODERIES HONGROISES  
VERRERIES ET PORCELAINES

1, Place du Théâtre Français  
OPE 27-72

## LAS OBRAS DE OVIEDO

Oviedo, adoptada por el Caudillo a los fines de su reconstrucción, se convierte, con sus importantes obras, en una de las grandes capitales de España. Sobrepasa los cien millones de pesetas el importe de las obras, muchas de ellas ya en período de reconstrucción.

El día 18, el director general de Regiones Devastadas inauguró la construcción de un bloque de 140 viviendas por un valor aproximado de tres millones y medio de pesetas, y asistió a la colocación de la primera piedra de las obras de un cuartel para la Policía Armada en el Alto de Buenavista.

Pronto se iniciará la construcción de 150 viviendas en el barrio industrial, en las inmediaciones de la Fábrica de Armas, que serán adjudicadas a empleados modestos, que por una reducida cuota mensual llegarán a convertirse en propietarios del inmueble. Asimismo se comenzará la construcción de un nuevo Seminario en el cementerio viejo, cuyas obras importarán alrededor de los ocho millones y medio de pesetas.

Hasta ahora se llevan abonadas por el Estado obras por un total de cinco millones doscientas mil pesetas. Ya han sido construidas cinco escuelas municipales, con un presupuesto de doscientas cincuenta mil pesetas, y actualmente se reconstruyen las del tercer distrito, del Estado, en las que se gastarán unas quinientas mil pesetas.

Existe el proyecto, de gran importancia para la provincia, de construcción del Hospital Provincial, con un presupuesto de 18 millones de pesetas, y cuya edificación, habilitación y demás medios indispensables, para su funcionamiento elevará su coste a unos 30 millones. Asimismo existen proyectos para construir el Palacio de Comunicaciones, presupuesto de dos millones; edificio del Gobierno militar, dos millones de pesetas; Reformatorio de Menores, un millón, y Hospital Militar, con un importe de tres millones de pesetas.

Además se construye ya un edificio para el Sindicato Carbonero Asturiano, que costará tres millones; dos cinematógrafos, cuyas obras ascienden a dos millones de pesetas, y otros edificios modernos que se destinan a establecimientos y cuyas obras de edificación no bajarán del millón de pesetas.

Por cuenta del Estado se construirán 68 viviendas en el término municipal de Las Regueras, todas las escuelas del Concejo y siete iglesias parroquiales que fueron destruidas por los marxistas. El Estado reconstruye también, bajo la dirección técnicoadministrativa de la Diputación, los pueblos de Tarna, Pendones y

La Foz, en el Concejo de Caso, que fueron incendiados cuando la caída del frente de Asturias. El coste de estas obras, la mitad de las cuales están ya terminadas, asciende a un millón y medio de pesetas.

Por su parte, la Diputación de Oviedo ha reconstruido casi totalmente nueve edificios que tenía dañados por la guerra. En el antiguo Hospital Provincial se aprovecharán los edificios no afectados por la urbanización de la ciudad para instalar las escuelas de Artes y Oficios y la Normal de Maestros, cuyo proyecto ya está terminado.

La Compañía del Ferrocarril del Norte construirá también una nueva estación, y ha comenzado el tendido de una pasarela sobre el ferrocarril, desde la calle Pidal a San Pedro de los Arcos. Asimismo cubrirá una trinchera cercana al campo de fútbol de Buenavista. En todas estas obras se invertirán más de cinco millones de pesetas.

El Ayuntamiento reconstruye ahora el edificio de las Casas Consistoriales, coste de millón y medio de pesetas, y el teatro Campoamor, incendiado y destruido en octubre de 1934, por un presupuesto de cuatro millones y medio de pesetas. Finalmente, se ejecutarán obras de reparación en las iglesias y monumentos nacionales de San Juan de Amandi, Fuentes y San Salvador de Priesca, en Villaviciosa; la de Santullano, Oviedo y la ermita de Santa Cruz, en Cangas de Onís, cuyos trabajos tocan a su fin.

## Electrificación del ferrocarril Sevilla-Alcalá-Carmona

Con el apoyo de la Jefatura Local del Partido, elementos representativos del pueblo de Carmona estudian el proyecto de electrificación del ferrocarril Sevilla-Alcalá-Carmona, de extraordinaria utilidad. Con la realización del mismo aumentaría considerablemente el desenvolvimiento de una extensa zona agrícola, en la que se hallan enclavados varios pueblos inmediatos a esta ciudad.

## Inauguraciones en Soria

Próximamente se celebrarán en Soria dos actos que revestirán gran solemnidad: la inauguración del pantano de la Cuerda del Pozo y el ferrocarril de Soria a Castañón. Se espera que con este motivo se efectúe una gran concentración de Falange, a la que concurrirán altas jerarquías del Estado.

# Deportes

## Ecos del Deportivo Español

### FUTBOL DE CAMPEONATO

Deportivo Español — 2  
Franconville — 0

Segunda salida, segundo éxito; más meritorio esta vez que el domingo anterior porque el contrario era de una indudable superior categoría. — Franconville cuenta con un equipo bueno y ya el año pasado se clasificó más que honorablemente — tercero — en el grupo en que nuestro Deportivo fué campeón. El juego se desarrollaba además en campo adverso y ambos factores son más que suficientes para dar valor a esta nueva victoria de nuestros paisanos que se produjeron con el entusiasmo de costumbre. — El tanteo de 2 a 0 no refleja, sin embargo, el verdadero desarrollo del encuentro que si bien fué igualado en el primer tiempo, vió el dominio absoluto de los españolistas en el segundo en que pudieron marcar más tantos si sus esfuerzos no se hubieran visto en parte neutralizados por un terreno en pésimas condiciones y en el que sus propietarios se desenvolvían, como es natural, con más familiaridad que los deportivistas que extrañaban grandemente los botes raros del balón. Todos jugaron bien y si alguien sobresalió fué el defensa derecho Vazquez que tuvo una tarde verdaderamente feliz.

El proximo domingo, a las 3 1/2, en el terreno del Deportivo Español de la Plaine St-Denis, tercer partido de campeonato de nuestros compatriotas contra el titular de Goussouville. ¿Tercera victoria? así lo esperamos y creemos que los españolistas no me querrán hacer aparecer como mentiroso.

LECTOR  
DE « HOGAR ESPAÑOL »  
FAVORECE  
NUESTROS  
ANUNCIANTES  
CON TUS PEDIDOS

RESTAURANT VIENNOIS  
"CHEZ LOUIS"  
SPECIALITES VIENNOISES  
14, Rue Lincoln (Champs-Élysées)  
Tél. : ELY. 36.14

« MOSCOU »  
LE PLUS ANCIEN  
RESTAURANT  
RUSSE A PARIS  
7, RUE PAUQUET  
PARIS (16°)  
Tél. : Passy 21-25 (ETOILE-MARCEAU)  
CUISINE SOIGNEE  
RUSSE ET SES SPECIALITES  
Prix fixe et à la carte

J. F. KLEIN  
DECORATEUR  
ANCIEN et MODERNE  
1, Avenue du Président Wilson  
KLEber 83-10

JEAN-PIERRE  
COIFFEUR  
DAMES — MESSIEURS  
Se habla Español  
10, RUE DUPHOT — PARIS  
Téléph. : Opéra 90-70  
Téléph. : Opéra 90-90

TAILLEUR SASTRE  
EMILIO MARTIN  
Téléphone 19, bd Saint-Denis  
LOUVRE 48-41 PARIS (2°)

"SINCA"  
COUTURE  
FOURRURES  
7, Rue Anatole de la Forge  
PARIS (XVII°)  
(ETOILE)  
Tél. : GALvanie 66-68

COUTURE SPORT  
Valérie AGATHON  
MODELLISTE  
74, Avenue de Villiers  
Métro : Wagram  
PARIS 17°

« AU PERE JEAN »  
RESTAURANT. — Proprietario: Juan PEDRET  
Antiguamente 8, rue des Volontaires. Ha transferido su casa  
al pleno corazón de los Campos Elíseos  
27, RUE DU COLISEE Tél. : ELYsées 89-70  
Métro: MARBEUF et ST-PHILIPPE-DU-ROULE  
Sin ningún cambio en la preparación de los platos  
CASA MODERNA BODEGA VIEJA

Hôtel - Café - Restaurant  
Jean Farragut  
66, rue de Montreuil, 66  
VINCENNES  
Tél. : DAUmesnil 09-15  
Cocina esmerada Servicio a la carta

J. LLABRÉS  
Frutería española  
45, Rue de Berri  
et 180, Fbg. St-Honoré PARIS (VIII°)  
Tél. ELYsées 63-00  
FRUTAS DE TODAS CLASES  
IMPORTACION DIRECTA  
Especialidad de productos  
de España y América

CEM  
CENTRE D'ESTHETIQUE MEDICALE  
MASSAGES GENERAUX  
MANUCURE + PEDICURE  
EPILATION  
TOUS  
TRAITEMENTS ELECTRIQUES  
1, Av. du Président Wilson PARIS 16°  
KLEber 88-00

BURGOS  
CHEMISIER  
9, Boulevard des Capucines  
PARIS  
Tél. : OPéra 45-13  
R. C. Seine 673.587

PENON FRERES  
22, RUE ROYALE  
OPÉra 87-78  
MAROQUINIERS  
Sacs de luxe - Sacs de voyage  
Ceintures et sacs sur commandes  
R. C. Seine 575-108  
689-925

LIQUEUR  
BÉNÉDICTINE

PHARMACIE MARCEAU  
7, Avenue Marceau et  
2, Rue Léonce-Reynaud - PARIS (XVI°)  
M. PIBAROT-PETITJEAN, pharmacien  
ALLOPATHIE HOMEOPATHIE  
Analyses Chimiques et Bactériologiques  
SERVICE DE LIVRAISON  
A DOMICILE  
Téléphone : PASsy 76-09

CLEMENT - MARCEL  
COUTURE  
Collection Automne-Hiver  
chaque jour à 15 heures  
14, CITÉ TREVISE

L. MENDEL  
Présente sa collection d'hiver  
couture et fourrures  
chaque jour à partir de 15 heures  
422, Rue Saint-Honoré, PARIS  
(Angle Rue Royale)  
OPÉra 72-00 OPEra 62-10

EQUIPAJES  
TRANSPORTES  
EMBALAJES  
SEGUROS  
ATLANTIC EXPRESS CO  
7, BOULEVARD DES CAPUCINES  
Métro : OPERA — Tél. : OPEra 61-61

CASA MIR 1, Faubg. Montmartre  
PARIS  
Primera Sala  
EL MEJOR Y EL MÁS TIPICO  
DE TODOS LOS RESTAURANTES ESPAÑOLES DE PARIS

FABRICANTES DE LAS RENOMBRADAS  
GALLETAS y BIZCOCHOS «LA BASQUAISE»  
Gomez Frères



### Noticias culturales

#### Se va a erigir en Madrid un monumento en homenaje al Maestro Don Andrés Manjón

Se ha constituido una Comisión integrada por personalidades de las Artes, la Ciencia, el Clero y la Enseñanza, con representación del ministro de Educación Nacional y el director general de Primera Enseñanza, para elevar en Madrid un monumento al sabio maestro D. Andrés Manjón.

También se propone la creación de un Instituto manjoniano, publicación de sus obras y cuanto pueda contribuir al mejor conocimiento del gran pedagogo.

Una Comisión de honor, representada por los altos valores de la nueva España, contribuirá con su prestigio a la más pronta realización de este merecidísimo homenaje.

#### Clausura del curso de verano en la Universidad de Oviedo

Terminaron en la Universidad las conferencias del curso de verano. Intervinieron el catedrático Sr. Quirós Isla, el ingeniero Sr. Beldegarrin, el profesor italiano Sr. Ettore de Zuaini, el presbítero D. Secundini Magdaleña y D. Jesús Evaristo Casariego, director de « El Alcázar » de Madrid, quien disertó sobre la acción española en América. Analizó nuestro siglo XIX con sus hombres que, por dispersión de ideas, nada dejaron hecho en práctico y utilizable. Habla del nacimiento de la reacción contra aquel caos estéril; y dice que las actuales generaciones están en la tarea de dar fin a la doctrina destructora de aquel Siglo. Terminó hablando sobre la Hispanidad y sobre la unidad de la Patria.

#### Adela Carboné conferenciante

He aquí una bella iniciativa : en San Sebastián, con carácter público y especialmente para los artistas del Teatro Español Universitario, se está dando un breve cursillo de temas teatrales. El cursillo es a la vez teórico y práctico : doctrina, a cargo de figuras destacadas del teatro y de la crítica y ejercicios, desarrollados por profesionales de la escena. La tercera lección, por ejemplo, ha estado a cargo de Adela Carboné, nuestra inteligente y meritísima actriz. Desarrollo el tema « Figuras representativas del Teatro ». Con palabra sencilla, justa y expresiva trazó el perfil de las mujeres más interesantes del Teatro universal. Su deliciosa charla obtuvo un éxito cordialísimo.

### LA BIBLIOTECA del HOGAR ESPAÑOL

11, Avenue Marceau  
está abierta todos los días laborables (excepto el sábado) de 3 a 6 de la tarde.  
Prensa española — Revistas — Lecturas y préstamo de libros españoles y franceses  
ENTRADA LIBRE

### CINEMA

#### La película española «Marianela» premiada en la Biennale de Venecia

El Premio Mussolini, para « La corona di Ferro » y el de la mejor producción extranjera a « Ohm Krueger »

La película española « Marianela » ha sido premiada con la Copa de la Biennale de la Exposición Cinematográfica internacional de Venecia, que ha sido clausurada hoy en el Palacio Real bajo la presidencia del ministro italiano de Cultura, Pavolini, y el presidente de la Cámara Internacional del Cinema, conde Volpi.

El premio Mussolini para la mejor producción italiana fue otorgado a la película « La corona di ferro », y el destinado a la mejor producción extranjera, al film alemán « Ohm Krueger », de la Casa Tobis.

#### En la cueva de Altamira se harán obras de apeo

Quedarán a salvo las pinturas

A consecuencia de una reciente visita hecha a Santander por el comisario general del Patrimonio Artístico Nacional, don Francisco Iniguez, se han cursado órdenes al delegado provincial en esta ciudad de dicho organismo, arquitecto don Gonzalo Bringas, para que, con toda urgencia, se proceda al apeo de la famosísima sala de pinturas de la cueva de Altamira, universalmente conocida por « Capilla sexta del arte cuaternario ».

Al parecer, y según la opinión de los geólogos, tan interesantísima sala pudiera correr peligro de hundimiento, lo que representaría una verdadera catástrofe para la cultura universal.

Estos trabajos se llevan a cabo con toda rapidez y se evitará con ello la más remota posibilidad de hundimiento. Las medidas de precaución adoptadas en nada perjudicarán la intangibilidad de las célebres pinturas cuya conservación esta garantizada.

La noticia, al ser conocida en los centros artísticos y culturales de Santander, ha causado la natural emoción, y se formulan elogios para las previstas disposiciones adoptadas por el comisario general del Patrimonio Artístico Nacional, quien ha logrado que, por el ministerio de Educación Nacional, se libren las cantidades necesarias para las obras de apeo referidas.

#### El Patronato del Monasterio de San Cugat

Por una disposición del Ministerio de Educación Nacional, acaba de crearse un Patronato encargado de la protección artística del monumento histórico que constituye el Real Monasterio de San Cugat del Vallés (Barcelona). Dicho Patronato estará presidido por don Antonio Giera.

#### El diario «La Nuova Italia»

Nuestro querido colega « La Nuova Italia », órgano de la colonia italiana en Francia, que venía publicándose semanalmente, se ha convertido en diario, bajo la dirección del ilustre periodista Pietro Solari. Nos felicitamos sinceramente de la mejora que permite la lectura de un nuevo diario en París, cuyos primeros números son un verdadero acierto en sus informaciones y comentarios.

### Crónica de libros

P. LUIS COLOMA : « Retratos de antaño »

En la bien presentada edición de obras completas del padre Coloma, le ha llegado la vez a los « Retratos de antaño », que en dos volúmenes contienen la interesante biografía de la duquesa de Villahermosa. Hemos leído con gusto estas páginas, que aun conservan un valor histórico, aparte de su valor literario permanente. La manera de hacer la biografía ha cambiado mucho desde el padre Coloma acá, y las nuevas fuentes históricas alumbradas modifican levemente algunos de los puntos concretos de que se ocupa el ilustre escritor. Pero con todo y ese estrago natural del tiempo, los « Retratos de antaño » siguen siendo una obra de provechosa y deleitosa lectura en todos los sentidos. La amabilidad de su desarrollo, la constante lección de encierra y una gran cantidad de datos de primera mano que el padre Coloma utilizó, son elementos más que suficientes para que la obra conserve casi íntegro su primitivo valor.

El público en general encontrará en ella una lectura gustosa, interesante y sana. El que la utilice como fuente de estudio debe observar alguna precaución, pues varias de las obras que sirvieron al padre Coloma de base para su pintura de la Corte de Francia están rectificadas ya parcialmente. También saltan a la vista algunos errores sobre hechos concretos, que para el lector común carecen de importancia, pero que pueden extraviar al estudio. Así, por ejemplo, se afirma que María Antonieta no había cumplido los catorce años cuando conoció a la Dubarry, siendo lo cierto que le faltaban cinco meses para cumplir los quince.

Nada de esto mengua el acierto editorial de imprimir las obras completas del padre Coloma, ni es motivo para apartar de ellas en lo más mínimo el favor del gran público.

« Virtudes militares ».

P. ANTONIO GARCIA D. FIGAR, O. P.

El justo y sólido prestigio que como gran publicista goza la figura del P. Figar se afirma con este libro, recopilación de las maravillosas conferencias que pronunció en la Academia de Alfereces Provisionales de Infantería de Avila. Todos los elocuentes temas de las conferencias son de gran interés y están desarrollados con sólida doctrina. El libro, que lleva un prólogo del general Orgaz, está ofrendado a la memoria de los alfereces provisionales muertos heroicamente en la guerra, y su autor rinde con él un gran servicio de alto sentido patriótico.

#### Suscripción pro-colonias infantiles de vacaciones

Suma anterior ..... 70.650,10  
Salvador Albial ..... 10—  
Total hasta la fecha ..... 70.660,10

Recibimos los donativos en la secretaría de « El Hogar Español » o, haciendo entrega en cualquier oficina de Correos a nombre de VELLILA Federico, compte Chèques Postaux, Paris 2492.34 y en números sucesivos publicaremos los nombres de cada donante y los importes recibidos.

También aceptamos donativos de toda clase de artículos de primera necesidad, ropas de vestir y de casa, colchones, etc...

#### Academia Practica de Arte Teatral Español A. P. A. T. E.

Dirección : F. BASSO  
STUDIO  
du Théâtre des Champs-Élysées.  
Métro : Alma-Marceau  
Avenue Montaigne

Todos los días menos festivos y domingos

Profesores :  
ADELITA (Baile) — SENTIS (Música) — GIL (Guitarra) — G. CARRIÓN (Canto) — BASSO (Declamación) — CALVETE (Bandurria).

#### SUSCRIPCIONES

Un año  
Paris, Seine, Seine-et-Oise .... 75 Frs.  
Provincias y Colonias francesas ..... 77 Frs.  
Extranjero ..... 105 Frs.

### HISPANIDAD

#### Condecoraciones a los presidentes de Guatemala y el Salvador

El « Boletín Oficial » del Estado publica la siguiente disposición :

ASUNTOS EXTERIORES. — Decreto: por los que se nombran caballeros del collar de la Orden de Isabel la Católica al excelentísimo señor general don Jorge Ubico, Presidente de la república de Guatemala, y al excelentísimo señor general don Maximiliano Hernández Martínez, Presidente de la República de El Salvador.

#### Henriette Beaujeu COUTURE

Présentera sa collection tous les jours à 15 heures à partir du Jeudi 9 Octobre  
109, Faubourg St-Honoré PARIS (9<sup>e</sup>)  
Téléphone : ELYsée 66-39  
Métro : ST. PHILIPPE DU ROULE

#### G. BERTRANDON CHIRURGIEN-DENTISTE

D. F. M. P.  
11, Avenue de l'Opéra  
Téléph. : OPERA 01-09  
Tous les jours sauf samedi de 9 à 20 heures et sur rendez-vous.

### RELIGIOSAS

CULTOS DE LA IGLESIA ESPAÑOLA

51 bis, rue de la Pompe

Domingo. — Misas a las 7, 8, 9, 10, 11 (esta en órgano y motetes) y 12. Homilía en francés en todas las Misas, menos en la de 10 que se tiene en español.

Todos los demás días. — Misas a las 7, 8 y 9. Por la tarde todos los días, a las 6, el Smo. Rosario, Visita al Santísimo y bendición. Los sábados se entona la Salve ante el altar del Corazón de María.

Confesion y Comunión. — Se confiesa en español y francés de 7 a 11:30 de la mañana y de 2:30 a 7 de la noche.

La Sagrada Comunión se da durante toda la mañana, a petición de los fieles.

Para la ADMINISTRACION URGENTE de los SACRAMENTOS a los enfermos, puede llamarse a cualquier hora del día o de la noche.

#### Ceremonia Religiosa

El domingo día 12 de Octubre, a las 11, en la Iglesia de la Misión Española, rue de la Pompe, se celebrará una misa solemne en honor de N.ª S.ª del Pilar.

PARA TODA EDAD

CLASES Y LECCIONES PARTICULARES DE:

#### Lengua Española

PRINCIPIANTES Y ADELANTADOS

CONVERSACION

COMERCIO Y LITERATURA

Método fácil y eficaz

creado por mi mismo

#### L. PINTADO ROMÓN

5, Boulevard des Italiens, PARIS

Precios al alcance de todos

(Puedo personarme al domicilio del solicitante)

### Théâtre des Champs-Élysées

Tél.: BALzac 29-64 Avenue Montaigne Métro: Alma-Marceau

El Sábado 11 y Domingo 12 de Octubre 1941

a las 14 h. 30 en punto

### DOS GALAS BENEFICAS

EN CONMEMORACION DE LA

### FIESTA DE LA RAZA

ORGANIZADAS POR

### EL HOGAR ESPAÑOL

El Exmo. Sr. Don GREGORIO MARAÑÓN

de la Real Academia Española y de la de Historia

disertará sobre el tema « LA FIESTA DE LA RAZA »

Ofrecerán su concurso artístico :

F. GIL y B. CALVETE (Solistas)  
RAFAEL ARROYO (Concertista de piano)  
LOS GOMEZ (Bailarines de jota)  
ANA DE ESPAÑA (Artista de las danzas españolas)

Se iniciará la Fiesta con la proyección de la película española

### «DOÑA FRANCISQUITA»

Sacada de la zarzuela del mismo nombre del maestro VIVES

El compositor JOSÉ SENTIS hará una pequeña descripción de la personalidad musical de Amadeo VIVES

Consultar el programa oficial en las carteleras del teatro

Localidades de 5 a 40 francos.

VENTA DE BILLETES :

CONSULADO DE ESPAÑA : 165, Boulevard Malesherbes - Tél.: CARnot 85-21  
CAMARA DE COMERCIO DE ESPAÑA : 32, Avenue de l'Opéra - Tél.: OPERA 76-11  
HOGAR ESPAÑOL : 11, Avenue Marceau - Tél.: PASsy 67-56

A partir del día 8 de Octubre a las horas de costumbre en las taquillas del Teatro.

#### Aviso a los españoles de la zona no ocupada

Está a la venta « EL HOGAR ESPAÑOL » con regularidad en todos los Consulados de España pudiendo los que quieran recibirlo directamente suscribirse ingresando el importe en las Cancillerías.